

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international non-governmental organization. It was created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation and UNESCO with a view to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination and co-operation at the regional and international levels.

OCPA NEWS

Nº179



26 April 2007

This issue is sent to 8485 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

Are you planning meetings, research activities, publications of interest for the Observatory of Cultural Policies in Africa?

Have you heard about such activities organized by others?

Do you have information about innovative projects in cultural policy and cultural development in Africa?

Do you know interesting links or e-mail address lists to be included in the web site or the listserv?

Please send information and documents for inclusion in the OCPA web site!

*

Thank you for your co-operation.

Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

New address: OCPA Secretariat

725, Avenida da Base N'Tchinga, Maputo, Mozambique

Postal address; P. O. Box 1207

New: Telephone: +258- 21- 41 86 49, Fax: +258- 21- 41 86 50

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Lupwishi Mbuyamba, director: director@ocpanet.org

You can subscribe to OCPA News via the online form at <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.

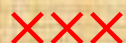
Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à <http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>

*

Previous issues of OCPA News are available at

Lire les numéros précédents d'OCPA News sur le site

<http://www.ocpanet.org/>



In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Activities of the OCPA

OCPA and INTERARTS Seminar (Maputo, 19 - 21 April 2007)

B. News, events and projects in Africa

B.1 Rappel - Inscriptions au 5e cours sur l'élaboration des propositions d'inscription sur la liste du patrimoine mondial

B.2 The 32nd Annual Africa Travel Association Congress (Addis Ababa, May 06-11, 2007)

B.3 Quatrième Assemblée Générale des Wodaabé du Niger, Tagayet, du 22 au 29 septembre
Fourth General Assembly of the Wodaabe in Niger, Tagayet, September 22 to 29, 2007

B.4 The Africa 2009 newsletter – Call for contribution
La Chronique Africa 2009 - Appel à contribution

C. News about cultural institutions and resources in Africa

C.1 Madagascar: Ministère de la Culture et du Tourisme

C.2 Investing in Culture Programme (SA)

C.3 Les e-Ecoles du NEPAD en Afrique du Sud

C.4 Launch of the Arts Moves Africa (AMA) web site
Lancement du site web d'Art Moves Africa (AMA)

C.5 Studies on Small Enterprise Development and Job Creation in the Culture Sector in the SADC Region

C.6 Solange Macamo: Priviledged Places in South Central Mozambique

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Lancement de la Déclaration de Fribourg sur les droits culturels

D.2 World Intellectual Property Organization (WIPO) - The Creative Industries Division

D.3 WIPO Guide on Surveying the Economic Contribution of the Copyright-based Industries

D.4 WIPO Africa Bureau Promotion of the Use of the Intellectual Property System by Cultural Industries

D.5 Bibliography on Creative Industries

D.6 CulturesFrance

D.7 Universe Africa (Canada)

D.8 Le site web de ConnectCP en français
Connect CP web site in French

D.9 The programme of the 19th Africa Festival is available! Würzburg 25-28 May 2007

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica

- Angola: Le ministre de la Culture pour la recherche et divulgation de danses africaines
- Sénégal: Biens culturels africains
- Algérie: Un mois pour le patrimoine et des attentes
- Maroc: La réglementation du secteur du cinéma s'impose
- Congo-Kinshasa: Quatre ateliers de formation sur les arts du spectacle
- Sénégal: Formation artistique, l'association Vec de Louga initie une résidence de théâtre
- Maroc: Les métiers du cinéma à Ouarzazate

- Sénégal: Vers une stratégie de vulgarisation culturelle
- Congo-Kinshasa: Droits d'auteur et droits voisins
- Africa: Globalization, Self-Determination and the Future of the African Diaspora [book listing]
- Kenya: Red Tape Killing Film Industry
- Uganda: Government Must Speed Up Teaching of Swahili [opinion]
- Cameroon: Absence of Galleries a Set Back to Creativity
- Congo-Kinshasa: Kongo Kings's Museum to Re-Open in May
- Ghana: Use Panafest to Exchange Ideas for Africa's Development
- Angola: Culture Minister Defends Professionalisation of Library Staffs
- Ethiopia: Title Sponsor Companies Urged to Coordinate Efforts for Millennium Festival Success
- Kenya: Boom for Kenyan Music
- Nigeria: Artists Fight to Maintain Entertainment [column]
- Nigeria: Film Board Launches New Guidelines
- Africa: Importance of Dowry Analysed at Talk

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- Projet de Zone franche universitaire au Cameroun
- Démarrage des festivités de Tripoli, capitale de la culture islamique

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector Creative Content: Radio, TV, New Media

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- Cultural Policy of Fiji
- The Third International Meeting on Cultural Information Systems (Bogotá, Colombia)
- Is Ghana a Victim of Cultural Imperialism?
- Teachers Urged to Promote Art Education
- Long-Term Arts Agreement Signed
- Global Conference Tackles Kenyan Arts
- Culture Creative Industries In Europe – Coherent Policies In A Global World
- Your Help Please: Cultural Planning Toolkits

F.3 Development Gateway

- Indigenous Peoples Council on Biocolonialism (IPCB)
- Indigenous Policy Journal
- Culture for Development
- Traditional Knowledge Revival Pathways
- Art Aids Art Foundation
- Commonwealth Association of Indigenous Peoples (CAIP)

F.4 Africultures

- De l'identité à l'identité nationale
- Afrika Filmfestival
- Afrique taille XL, Festival des Cinémas Africains
- Enjeux et perspectives de l'audiovisuel en Afrique Centrale
- Pan-Africa International, les journées du cinéma africain et créole Vues d'Afrique
- Cape 2007 Festival du 24 mars 2007 au 2 mai 2007

F.5 AFRICINFO

- Guinée - 5ème édition du Festival des Arts du Conte " KIINI AFRIKA" du 23 au 28 avril 2007
- Maroc - Festival international du théâtre de Marrakech du 12 au 17 mai 2007
- Sénégal - FEST'ART 2007 du 9 au 16 mai 2007
- Maroc - 1ère édition du Festival de la culture soufie de Fès
- Morocco - Casablanca 1st Soufi Culture Festival
- Sénégal - Festival international du carrefour de Vélingara du 9 au 13 mai 2007
- Sénégal - Festival à Gorée «Esclavages et Traités Négrières» - du 10 au 12 mai 2007
- Premier Festival International du Conte et de la Parole du 10 au 12 mai 2007
- Mauritanie - Musique, festival du 27 au 29 avril 2007
- Togo - Festival international de chant choral du 5 au 12 mai 2007

F.6 UNESCO Courier

- A Day at the Mali National Museum
- Une journée au musée national du Mali

F.7 Lettre d'information de la Commission suisse pour l'UNESCO

- Deux brochures de l'UNESCO sur la protection du patrimoine culturel mobilier
- New Cultural Planning Toolkit
- Patrimoine mondial - défis pour le millénaire
- Climate Change threatens UNESCO World Heritage - case studies

F.8 Creative Exchange Bulletin

- Act, Learn and Teach: Theatre, HIV and AIDS Toolkit for Youth in Africa

F.9 Cyberkaris is the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- Documentary on the relevance of culture to city development
- Conclusions and recommendations of Diversity Makes the Difference

F.10 C-NEWS, Culturelink Newsletter

- Researching Destination Management, Policy and Planning
- Journal of Intellectual Property Call for Submissions, Reviewers and Editorial-Advisory Board Members
- The Creative City: Crossing Visions and New Realities in the Region

F.11 The Power of Culture - Newsletter

- Culture, what culture?
- Entry Culture (culture in Dutch development co-operation policy)

F.12 ArtMatters.Info

- Call For Entries: Killing Africa Healing Africa
- Call for Entry - The 20th edition of the International Documentary Film Festival
- 8th InterRegional Festival of Music Crossroads Southern Africa (Harare, 23-27 May 2007)

F.13 The Soul Beat - Theatre for Development

- MADaboutART - South Africa
- Atelier-Théâtre Burkinabè (ATB) - Burkina Faso
- Amani Peoples Theatre (APT) - Kenya
- Laphum'Ilanga Theatre Project - South Africa
- Art and Media Access Centre (AMAC)
- Talented Youth Theater (TYT) – Ghana - is a Ghana based youth organisation that is
- FOUNTAINHEAD @TANZ THEATRE e – LETTER

XXX

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Activities of the OCPA

OCPA and INTERARTS Seminar (Maputo, 19 - 21 April 2007)

Under the title Culture, Development and Euro -African Cooperation, this Seminar was held to review and the on-going and future co-operation projects launched jointly by the two organisations concerning the following themes

- Cultural indicators of development
- Organization of the 1st Euro-African Campus of Cultural Co-operation
- The research project on regional and local cultural policies in Africa.

Held with support of the Spanish Agency of International Co-operation (Agencia Española de Cooperación Internacional, AECI), the Seminar was organized with the participation of 12 experts from 4 countries (Cameroon, France, Mozambique and Spain) and 2 organizations (Interarts Foundation, Barcelona, and OCPA).

As it appeared from the conclusions, the OCPA/Interarts co-operation has developed fruitfully and has lead to concrete results. It has already permitted to realize several experts meetings on the issue of the cultural indicators of sustainable human development in Africa (Maputo, March 2004; Maputo, August, 2004; Barcelona, August 2004; Dakar, November 2005; Maputo, February 2006), the production of a strategy document on the same issue (Maputo, August 2004) and a joint pedagogical intervention in the Training Session on Cultural policy and management for African Portuguese Speaking Countries (Madrid, April 2006).

In the future the research concerning the cultural indicators will continue, and the coo-operation will include the two new projects: the research on regional and local cultural policies and the 1st Euro-African Campus of Cultural Co-operation tentatively foreseen for Autumn 2008.

Contact: secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire cliquez sur

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 Rappel - Inscriptions au 5ème cours technique sur l'élaboration des propositions d'inscription de biens culturels sur la liste du patrimoine mondial

Les demande d'inscription à ce cours, prévu au Rwanda du 2 au 27 juillet 2007 et que les dossiers de candidature doivent parvenir au Secrétariat AFRICA 2009 à

l'ICCROM au plus tard le 30 avril 2007. Le formulaire d'inscription est accessible à <http://www.africa2009.net/francais/nouvelles/5CoursTechR.shtm>

Adresse: ICCROM - AFRICA 2009, Via di San Michele, 13, 00153 Rome, Italie
Téléphone: (39-06) 585 53 314; Fax: (39-06) 585 53 349;
E-mail: africa2009@iccrom.org

B.2 The 32nd Annual Africa Travel Association Congress (Addis Ababa, May 06-11, 2007)

This is the longest running tourism development event in Africa and as such attracts the Ministers of Tourism and their staffs, as well as tourism and travel industry members representing Sub-Sahara and Mediterranean Africa, with professional attendance from North America, Asia, Europe and Australia.

Web sites: <http://www.africatravelassociation.org>

Contact: info@africatravelassociation.org and infoata@earthlink.net

B.3 Quatrième Assemblée Générale des Wodaabé du Niger, Tagayet, du 22 au 29 septembre 2007

Depuis 2004, les Wodaabé organisent chaque année une assemblée générale, sorte de forum social, économique et culturel. Elle réunit les représentants des différentes associations Wodaabe existantes au Niger, les chefs de groupement, les chefs de tribus et la population Wodaabé, afin d'échanger ensemble autour de leurs problématiques. Plusieurs représentants des administrations les ont déjà honorés de leur présence lors des précédentes assemblées.

Ces assemblées sont aussi l'occasion de faire connaître leurs projets de développement à des partenaires du Nord. En même temps, c'est une façon de faire découvrir la richesse de leur culture, à travers ses chants, ses danses, ses tenues, etc. et de participer ainsi au rayonnement de la diversité des cultures ethniques du Niger.

Fourth General Assembly of the Wodaabe in Niger, Tagayet, September 22 to 29, 2007

Since 2004, the Wodaabe organize each year a general assembly, a kind of social, economical and cultural forum. Representatives of all Niger's Wodaabe associations gather their with traditional chiefs and the Wodaabe population to think about their situation and problems.

Government representatives too have honoured them with their presence at the past assemblies. These gatherings are also an occasion to make their development projects known to partners from the north. At the same time, visitors can discover here their rich culture with its singing, dancing and costumes. In that way, the event helps propagate the diversity of ethnical cultures in Niger.

Contact: Jingo, the collectif of Wodaabe Associations in Niger, President: Doula Makao, +227 96 29 33 48, PB 846 – Niamey, PB 186 – Agadez

President: Sanda Bammi, +227 96 89 34 64, PB 12692 – Niamey
E-mail: aourinde.bororos@caramail.com et doulamokao@yahoo.fr

B.4 The Africa 2009 newsletter – Call for contribution

The Newsletter is conceived as a forum for the exchange of news, information, experiences and ideas between members of the Africa 2009 network and offers an opportunity to report on activities undertaken to better the conservation and management of immovable cultural heritage in Africa.

Articles for the Newsletter are expected on

- reports on Africa 2009 activities
- news on other projects
- papers on experiences, concerns, and new trends on the conservation and management of immovable cultural heritage

Potential authors should confirm their interest and the title of their topic before 20 May 2007. The deadline to receive contributions is 20 June 2007.

For further details contact Goodman Gwasira - for articles in English

E-mail; ggwasira@unam.na

With copy to mubiana@swiftmombasa.com and
bako_rakotomamonjy@hotmail.com

La Chronique Africa 2009 - Appel à contribution

La Chronique Africa 2009 est conçue comme le forum d'échange des membres du réseau Africa 2009, il permet de rendre compte des différentes activités menées dans la conservation du patrimoine culturel immobilier et de leurs impacts et ainsi de partager vos expériences avec d'autres membres.

Les articles attendu pour la Chronique sont de trois types:

- Articles rendant compte des activités du Programme Africa 2009
- Articles sur des projets et activités autre que ceux du Programme AFRICA 2009,
- Articles exposant sur des problèmes spécifiques du patrimoine culturel immobilier.

Les auteurs potentiels doivent confirmer leur intérêt avant le 20 mai 2007. Les d'articles sont recevables au plus tard le 20 juin 2007, délai de rigueur.

Pour des précisions contactez Sékou Kobani Kourouma - pour les articles en français

E- mail: kobanisekou@yahoo.fr / cdexpertsets@yahoo.fr

Avec copie à EPA gt@epa-prema.net et bako_rakotomamonjy@hotmail.com

C. News about cultural institutions and resources in Africa

C.1 Madagascar: Ministère de la Culture et du Tourisme

Le Ministère est chargé de la conception, de la mise en oeuvre, du suivi et de la coordination de l'application de la Politique du Gouvernement en matière de Politique Nationale de la Culture et du Tourisme.

Il assure le renforcement de la connaissance, le respect et la promotion des identités culturelles ainsi que la mise en oeuvre de la synergie «culture et tourisme» pour le développement. Il tient compte dans ses actions de la diversité culturelle.

Les missions du Ministère de la Culture et du Tourisme s'inscrivent dans la stratégie de promotion d'un développement social et économique rapide et durable fondé sur des principes démocratiques de justice, de transparence et d'équité garantissant la cohésion sociale et l'épanouissement d'une identité commune.

Le Ministère de la Culture et du Tourisme se donne pour missions de:

- Développer les capacités humaines et institutionnelles pour la prise en compte de la dimension culturelle du développement par le biais de la formation, la recherche et la mise en réseau des produits culturels et touristiques;
- Promouvoir la diffusion et l'échange d'informations ainsi que la sensibilisation publique dans les domaines de la culture et du tourisme;
- Promouvoir le pluralisme culturel et développer la coopération culturelle internationale;
- Promouvoir un développement touristique et écotouristique qui protège et sauvegarde l'environnement naturel et l'identité socioculturelle du citoyen Malagasy;
- Faire du tourisme un levier de développement durable au bénéfice direct des communautés villageoises;
- Assainir et augmenter les recettes du tourisme auprès de tous les acteurs concernés;
- Encourager la relance des activités touristiques;
- Promouvoir la destination Madagascar.

Site web du ministère: <http://www.tourisme.gov.mg/ministere/missions.cfm>

Contact: Ministère de la Culture et du Tourisme

Madagascar: Ministère de la Culture

Immeuble SOMACODIS Analakely, 101, Antananarivo, Madagascar

Tél: 261 20 22 361 69 ou 22 274 77

Fax: 261 20 22 294 48

C.2 Investing in Culture Programme (SA)

The National Department of Arts and Culture through its Investing in Culture Programme, aims to provide access to skills and markets as a tool for urban regeneration, rural development, and job creation.

Investing in Culture is not meant to replace or fund the Provincial and Local Arts and Culture programs, nor substitute the role of funding organizations such as NAC, NFVF, PACC, NHC etc. Developing capital by allocating resources to ensure return on investments that will fulfill the key objectives of DAC and broader imperatives of government.

The programme is ensuring realization of empowerment opportunities through training and job creation in arts, culture and heritage sector.

In a broad based empowerment approach it is supporting implementation of Provincial Growth Development Strategies, the Integrated Development Plan, the Integrated Sustainable Rural Development Programme and the Urban Renewal Programme.

By preference it is addressing poverty nodes and provincial priority areas and is destined to contribute to the national priorities namely, poverty alleviation, involvement of women (60%), youth (30%) and disabled people (2%) and job creation. The projects must have potential to be marketable, be self sustaining, be community driven and should directly benefit the community in terms of job creation and skills development. They should also use raw materials and resources that are eco-friendly and utilize environmentally sustainable harvesting or utilization patterns. Particular attention is given to promoting tourism.

Contact: Dr Fikile Dilika, Chief Director: Investing In Culture, Department of Arts and Culture, Kingsley Centre, 481 Church Street, CNR Church & Beatrix Street, Acordia, Pretoria 0001, Tel: 012 – 441 3104, Fax: 012 – 441 3436

Web site: http://www.dac.gov.za/projects/investing_culture/iic_brochure.doc

E-mail: fikile.dilika@dac.gov.za

C.3 Les e-Ecoles du NEPAD en Afrique du Sud

Le Gouvernement sud-africain, le Consortium HP, le Consortium Cisco, le Consortium ORACLE, et la Commission e-Afrique du NEPAD ont inauguré le projet de démonstration des e-Écoles du NEPAD le 17 avril 2007 à l'École secondaire Maripe dans la province du Mpumalanga. L'inauguration, qui concernera six écoles à travers le pays, fait de l'Afrique du Sud le septième pays à inaugurer le projet après l'Ouganda, le Ghana, le Lesotho, le Kenya, le Rwanda et l'Égypte.

Créé en 2003, le projet des e-Écoles du NEPAD est développé sous l'égide de la Commission e-Afrique du NEPAD, l'équipe spéciale technologie de l'information et de la communication responsable du développement du programme TIC du NEPAD et de la mise en œuvre des projets liés à ce dernier.

Dans chaque pays, le programme vise à transformer les écoles secondaires africaines en e-Ecoles du NEPAD dans les cinq années qui suivent le début de la mise en œuvre et toutes les écoles primaires africaines dans les dix ans qui suivent le début de la mise en œuvre.

Au total, plus de 600.000 écoles à travers le continent profiteront des avantages des TIC et de la connectivité au réseau satellitaires des e-Écoles du NEPAD.

Source: NEPAD Dialogue - Hebdomadaire Electronique

Contact: NEPAD Secretariat NEPAD_Secretariat@newsletter.nepad.org

C.4 Launch of the Arts Moves Africa (AMA) web site

The site contains information on the AMA application process, grants, deadlines and excerpts of reports from AMA grantees.

AMA encourages applications from all corners of Africa and especially encourages artists and cultural operators living and working in the following countries which are yet to benefit from AMA grants: Algeria, Lybia, Cape Verde, Gambia, Guinea Bissau, Liberia, Mauritania, Sierra Leone, Angola, Burundi, Central African Republic, Chad, Equatorial Guinea, Rwanda, Sao Tomé and Principé, Comors, Djibouti, Eritrea, Ethiopia, Seychelles, Somalia, Sudan, Botswana, Lesotho, Malawai, Mozambique, Namibia, Swaziland, and Zimbabwe.

The next deadlines for AMA grants for 2007 are the 1st of May and the 1st of September. Please check AMA's web site for further information.

Lancement du site web d'Art Moves Africa (AMA)

Le site contient des informations sur les modalités de candidature, les bourses, les délais et les témoignages des boursiers d'AMA.

AMA encourage les candidatures provenant de toute l'Afrique et plus particulièrement celles des artistes et des opérateurs culturels résidant et travaillant dans les pays suivant: Algérie, Libye, Cape Vert, Gambie, Guinée Bissau, Libéria, Mauritanie, Sierra Leone, Angola, Burundi, République Centrafricaine, Tchad, Guinée Equatoriale, Rwanda, Sao Tomé et Principé, Comores, Djibouti, Erythrée, Ethiopie, Seychelles, Somalie, Soudan, Botswana, Lesotho, Malawi, Mozambique, Namibie, Swaziland, et Zimbabwe.

Les prochains délais pour déposer une demande de bourse AMA sont respectivement le 1^{er} mai et le 1^{er} septembre 2007. De plus amples informations sont disponibles sur le site web d'AMA.

E-mail: info@artmovesafrica.org

Web site: <http://www.artmovesafrica.org/>

C.5 Studies on Small Enterprise Development and Job Creation in the Culture Sector in the SADC Region

This series of studies were realized by the ILO in 2003. It includes the following papers

- **Small Enterprise Development and Job Creation in the Culture Sector in the SADC Region: Performing Arts and Dance**, Lebethe, Annabell. ILO Small Enterprise Development Working paper, May 2003.

<http://www.ilo.org/dyn/empent/docs/F1316538866/WP52-2003.pdf>

- **Small Enterprise Development and Job Creation in the Culture Sector in the SADC Region: Television and Film** Joffe, Avril; Jacklin, Nathalie, ILO Small Enterprise Development Working paper, May 2003
<http://www.ilo.org/dyn/empent/docs/F540651060/WP53-2003.pdf>
- **Promoting the Culture Sector through Job Creation and Small Enterprise Development in SADC countries: The Ethno-Tourism industry**, Bolnick, Steven; ILO SEED Working Paper No.50 May 2003
<http://www.ilo.org/dyn/empent/docs/F1967453920/WP50-REV.1-2003.pdf>
- **Small Enterprise Development and Job Creation in the Culture Sector in the SADC Region: The Music Industry** Lambert, Cecile. ILO Small Enterprise Development Working paper, May 2003.
<http://www.ilo.org/dyn/empent/docs/F1233130367/WP43-2003.pdf>
- **Small Enterprise Development and Job Creation in the Culture Sector in the SADC Region: Visual Arts and Crafts** Members of the Trinity Session, South Africa. ILO Small Enterprise Development Working paper, May 2003.
<http://www.ilo.org/dyn/empent/docs/F785259428/WP51-2003.pdf>

C.6 Solange Macamo: Priviledged Places in South Central Mozambique

Studies in global Archeology 4, Eduardo Mondlane University, Maputo and Uppsala University, Uppsala 2006, 286 p., ISBN 91-973212-2-2

Throughout the 20th century archeologists in Southern Africa focused upon visible architectural feature of stone built Madzimbabwe settlements.

Solange Macamo proposes the concept of priviledged places based on a wide range of archeological and environmental evidence as well as oral and documentray historical sources for analyzing the priviledged position of the 17th century site of Degue Mufa in the Zambezi valley and of the 18th century stone enclosure of Songo, for illustrating the concept.

Contact: solangemacamo@yahoo.com

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Lancement de la Déclaration de Fribourg sur les droits culturels

Le lancement de la Déclaration se déroulera le 7 mai à l'Université de Fribourg et le 8 mai au Palais des Nations à Genève. Dans ce cadre deux conférences sont organisées par l'Observatoire de la diversité et des droits culturels, qui a son siège au sein de l'Institut Interdisciplinaire d'éthique des droits de l'homme de l'Université de Fribourg. Ces conférence donneront lieu à de brèves interventions en échange avec le public, par droit ou par situation, d'analystes et observateurs de

divers continents, universitaires, membres d'ONG, diplomates, experts de la Francophonie et de l'UNESCO, en provenance de: Argentine, Bénin, Burkina Faso, Canada, Espagne, France, Hollande, Mali, Maurice, Mauritanie, Rwanda, Suisse, Tunisie, Ukraine.

L'enjeu de la Déclaration est de replacer le culturel au centre de la société et de promouvoir l'identité culturelle. La Déclaration est issue d'un travail de 20 années de recherches effectuées par un groupe dénommé Groupe de Fribourg. Il rassemble et explicite les droits culturels dispersés dans plusieurs instruments juridiques. La Déclaration en plusieurs langues, ainsi que des documents de synthèse, sont accessibles : <http://www.unifr.ch/iiedh>

Pour plus d'information contactez: lovena.appasami@unifr.ch

D.2 The Creative Industries Division World Intellectual Property Organization (WIPO)

WIPO established the Creative Industries Division in 2006. This has been done in response to the growing interest and needs of the Member States of WIPO to address the economic developmental impact that intellectual property policies and practices have on the creative industries. The objective of the Division is to provide a focal point for related policy and industry discourse.

It aims to engage with the traditional and non- traditional intellectual property stakeholders in order to advance the conceptualization of the creative industries. Its activities will relate, among others, to developing tools and carrying out studies on the creative potential of nations, visualizing and quantifying the economic contribution of creative activities, developing practical tools, and assisting creators in benefiting from their intellectual property assets.

http://www.wipo.int/sme/en/documents/email_updates/contact_creative_industries_division.htm

Contact: dimiter.gantchev@wipo.int

D.3 The WIPO Guide on Surveying the Economic Contribution of the Copyright-based Industries

The Guide was published in 2003 as a direct response to the interest for the economic contribution of copyright-based industries expressed by Member States . The publication outlines a methodology for measuring the contribution of copyright activities in economic terms hence providing the basis for undertaking a comparative analysis between countries on the size of their creative sector. The purpose of the Guide is threefold: (i) to summarize the existing experience in surveying the creative industries, which operate on the basis of copyright and related rights protection; (ii) to develop a practical instrument in the form of guidelines, recommendations and survey methods to be considered and applied when undertaking surveys on the economic contribution of a nation's creative

industries; and (iii) to establish a basis for comparison of future surveys built on reliable data and common methodologies.

http://www.wipo.int/ebookshop?lang=eng&cmd=display_pub&cat_id=1198&cart_id=671630-26373787

WIPO Publication Number: 893

ISBN: 92-805-1225-7

Number of Pages: 102

D.4 Africa Bureau Promotion of the Use of the Intellectual Property System by Cultural Industrie

In assisting African countries to establish collective management systems which will generate a significant income for authors, musicians and artists, thereby encouraging them to remain in Africa, WIPO has developed a software known as "Africos". It is an all embracing data processing management software for collective management of copyright and related rights. The software processes, automatically, the three key elements of collective management of copyright and related rights, i.e. (i) data capturing related to the authors and the works; (ii) the identification of the users of the works in order to determine the scope of the exploitation of the works and facilitate the royalty collection process; and (iii) the actual distribution of royalties to rightholders, which is the essence of collective management.

In addition to the software, WIPO is in the process of introducing an anti-piracy security device for sound and audiovisual recordings which is being tested in various African countries. Once testing is completed, the two tools will be instrumental in boosting the music and other artistic industries, thus contributing to the economic development of African countries. WIPO has also started assisting countries in the region in establishing a data exchange system for collective management organizations called the "Africa Copyright Common Networking (ACCN)". In this context, a cooperation agreement was signed during a ministerial meeting organized in Ouagadougou, Burkina Faso, on December 12, 2003, among the copyright offices and collective management societies of 11 West African countries, namely: Benin, Burkina Faso, Côte d'Ivoire, Ghana, Guinea Bissau, Guinea, Mali, Niger, Nigeria, Senegal and Togo

For more information see:
http://www.wipo.int/africa/en/activities/cr_coll_mangt.html

D.5 Bibliography on Creative Industries

http://www.wipo.int/ip-development/en/creative_industry/bibliography.html

D.6 CulturesFrance

La France s'est dotée, en mai 2006, d'une agence unique et moderne pour son action culturelle dans le monde; c'est CulturesFrance .Le nouvel opérateur

s'appuiera sur le réseau culturel français à l'étranger riche de 150 centres ainsi que de 220 Alliances françaises. Il est né de la fusion de l'Afaa, association créée il y a un peu plus de quatre-vingts ans pour mettre en œuvre des initiatives d'échanges culturels, et de l'Association pour la diffusion de la pensée française (ADPF), fondée en 1945 afin de promouvoir la langue française et les cultures francophones grâce à l'édition et à la diffusion d'ouvrages. Héritière de ces deux structures prestigieuses, CulturesFrance couvrira un très large champ d'action, allant des arts de la scène au patrimoine cinématographique et à l'édition, en passant par les arts visuels, l'architecture et l'ingénierie culturelle.

In May 2006, France created CulturesFrance, a new agency promoting French culture around the world. An article in the fourth quarter 2006 issue of Label France explains that the agency will focus on France's extensive cultural network abroad, which includes 150 cultural centers and 220 branches of Alliance française. CulturesFrance is the result of the merger of Association française d'action artistique (AFAA), which was created a little over 80 years ago as a means of spurring cultural exchange initiatives, and Association pour la diffusion de la pensée française (ADPF), which was founded in 1945 to promote the French language and francophone cultures through the publication and distribution of works. According to the article in Label France, "As the heir of these two prestigious institutions, CulturesFrance will be active in a very broad range of fields, including the performing arts, film history, publishing, the visual arts, architecture, and cultural engineering."

Pour en savoir plus/To find out more, visit the CulturesFrance website:

<http://www.culturesfrance.com/bienvenue/in1.html>

Source: Label France, Issue 64, 4th quarter 2006

D.7 Universe Africa (Canada)

Universe Africa is based on the Waterfront of Toronto, Canada. On Toronto's Waterfront, over 12 million people visit each year to enjoy cultural programming brought in from around the world. Its aim is to celebrate the cultural diversity of the world focusing on the cosmological traditions of humans. To this effect it organizes exhibitions and tours of remote societies, maintains the Universe Africa Gallery (merchandising of handmade products from the villages of the world) and offers educational programs promoting common interests.

Universe Africa is interested in establishing a relationship with Artisans and cultural producers of Africa who need to showcase their products in North America. It promotes trade in cultural products from Africa to help in poverty alleviation in the small communities of Africa.

More information at <http://www.universeafrica.com/>

Contact: universeafrica@rogers.com

D.8 Le site web de ConnectCP en français

La base de données du ConnectCP est déjà disponible en français. Avec l'introduction du français, l'impact international du ConnectCP est en augmentation et nous avons le plaisir de vous informer que la base de données déjà reçoit une moyenne de 70.000 recherches de visiteurs par mois !

La base de données déjà contient près de 420 profils de vos collègues provenant de 67 pays, entre eux il y a des experts français avec de la connaissance et l'expérience extraordinaires dans le domaine. Dans l'espoir de vous voir bientôt avec votre profil en français.

Connect CP web site in French

The web site of ConnectCP - the international 'Who's Who' of cultural policy, planning and research, to let you know that the database is now available in **French**. With the introduction of French, ConnectCP's international impact is growing steadily and we are happy to report that the database already receives an average of 70,000 visitor searches each month!

The database now contains over 420 profiles of your colleagues from 67 countries, including many notable French speaking experts of exceptional knowledge and background in the sector. We look forward to you joining them with your full profile available in French soon.

ConnectCP is an initiative of IFACCA (International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies).

<http://www.connectcp.org/index.php?lang=fr>

Contact: Diane Dodd, ConnectCP Coordinator: diane@connectcp.org

D.9 The programme of the 19th Africa Festival is available! Würzburg 25-28 May 2007

The programme of the 19th Africa Festival is now available. The full programme is also to be found on the internet under: <http://www.africafestival.org/19>.

This year, more than 250 musicians from six African countries (Senegal, Capverdian Islands, South Africa, Guinea, Zimbabwe, Mauritius), from Brazil and from Afro-Germany will be appearing on stage. We would like to point out that women play a dominant role in twelve out of 20 participating bands. The festival's last day is under the motto "Africa Festival Against Racism". International and Afro-German bands that are committed to the fight against discrimination will be presented. The musical range stretches from the traditional to the modern music of the African continent. Brazil's African roots will be made audible by four special groups that form a musical focus of the festival.

International Africa Festival news@africafestival.org

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fre006>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica

Angola: Le ministre de la Culture pour la recherche et divulgation de danses africaines

<http://fr.allafrica.com/stories/200704231333.html>

Le ministre de la Culture, Boaventura Cardoso a défendu lundi, à Luanda, le recueil, la promotion et la divulgation de danses africaines, en utilisant les technologies disponibles pour donner une nouvelle dynamique aux groupes de danses.

Sénégal: Biens culturels africains

<http://fr.allafrica.com/stories/200704231239.html>

L'Institut fondamental d'Afrique noire (Ifan) entend mettre en oeuvre un projet de numérisation des biens culturels, marquant ainsi un tournant décisif pour une vulgarisation à grande échelle du patrimoine de l'IFAN, à des fins éducatives, scientifiques et culturelles.

Algérie: Un mois pour le patrimoine et des attentes

<http://fr.allafrica.com/stories/200704180951.html>

18 avril-18 mai: c'est le Mois du patrimoine en Algérie. Durant cette période, le patrimoine sera présenté à toutes les sauces et sous toutes ses formes tangibles et intangibles.

Maroc: La réglementation du secteur du cinéma s'impose

<http://fr.allafrica.com/stories/200704170712.html>

Dès la première séance du premier Workshop initié, en ce début de week-end à Ouarzazate autour des métiers et formation de cinéma, étudiants, stagiaires, artisans, comparses et autres acteurs ont dressé un diagnostic sans appel de la situation qui prévaut sur les plateaux de tournage.

Congo-Kinshasa: Quatre ateliers de formation sur les arts du spectacle

<http://fr.allafrica.com/stories/200704160498.html>

« Il n'y a pas de bon spectacle sans de bons régisseurs », disait un jour un passionné du 4ème art. Et le théâtre congolais a cruellement besoin de bons dramaturges, metteurs en scène et comédiens.

Sénégal: Formation artistique, l'association Vec de Louga initie une résidence de théâtre

<http://fr.allafrica.com/stories/200704160407.html>

La formation artistique est l'un des ventres mous du développement de l'action théâtrale à Louga. Pour renverser la tendance, l'Association des volontaires des échanges culturels (VEC), avec l'appui du programme de soutien aux actions culturelles (PSAC), initie une session de formation destinée à tous les artistes du pays.

Maroc: Les métiers du cinéma à Ouarzazate

<http://fr.allafrica.com/stories/200704130716.html>

Il était temps. Un débat sur les métiers de cinéma ainsi que la formation en la matière était plus que nécessaire. Les différents intervenants de la ville attendaient cette initiative avec impatience.

Sénégal: Vers une stratégie de vulgarisation culturelle

<http://fr.allafrica.com/stories/200704130433.html>

L'Alliance culturelle africaine (ACA) a organisé un atelier pour réfléchir sur la politique de diffusion de la Convention sur la diversité culturelle en vue de son appropriation par les populations.

Congo-Kinshasa: Droits d'auteur et droits voisins

<http://fr.allafrica.com/stories/200704110530.html>

Soneca: les experts se penchent sur la révision des textes fondateurs de base

Africa: Globalization, Self-Determination and the Future of the African Diaspora

<http://allafrica.com/stories/200704231559.html>

The compelling book “In-dependence from Bondage” examines the common vision of two prominent Afro-Caribbeans of the 20 th century – poet, Claude McKay and politician, Michael Manley – and the impact of their art and politics on African Diaspora relations worldwide.

Kenya: Red Tape Killing Film Industry

<http://allafrica.com/stories/200704230719.html>

The Government has been asked to reduce bureaucracy in the licensing of film shooting in the country, since it was frustrating investment in the lucrative industry.

Uganda: Government Must Speed Up Teaching of Swahili [opinion]

<http://allafrica.com/stories/200704220123.html>

A lot has been said and written about popularising Swahili in Uganda -- since the East African Community was revived. It may seem like an old and tired song to write about it, but we cannot afford to hide from the truth. Whereas it was wise of the government to enact a law, which declared Swahili the second official language, little has been done to promote and encourage the learning and the use ...

Cameroon: Absence of Galleries a Set Back to Creativity

<http://allafrica.com/stories/200704200973.html>

The art of painting is the practice of applying colour to a surface such as paper canvas, wood, glass, or other. However, when used in an artistic sense, the term "painting" means the use of this activity in combination with drawing, composition, and other aesthetic considerations in order to manifest the expressive and conceptual intention of the practitioner.

Congo-Kinshasa: Kongo Kings's Museum to Re-Open in May

<http://allafrica.com/stories/200704200733.html>

M'The Museum of Kings of the Kongo region, in Mbanza Kongo city, northern Zaire province, will re-start functioning in full next May (January 08) with the due to the local Government's recent acquisition of most of its museum equipment, announced Thursday the head of the section of cultural action of the local Culture department, Matalulu Kikumbu.

Ghana: Use Panafest to Exchange Ideas for Africa's Development

<http://allafrica.com/stories/200704170493.html>

THE CENTRAL Regional Minister, Nana Ato Arthur, has urged organisers of the Pan African Historical Theatre Festival (PANAFEST Foundation) to use the worldwide African festival as a forum to exchange innovative ideas for the development of the continent.

Angola: Culture Minister Defends Professionalisation of Library Staffs

<http://allafrica.com/stories/200704161279.html>

The professionalisation of staffs and their valuing due to the particularity of work that is carried out is one the key element that may help in the structuring and strengthening of the country's library network, defended Monday the Angolan Culture minister, Boaventura Cardoso.

Ethiopia: Title Sponsor Companies Urged to Coordinate Efforts for Millennium Festival Success

<http://allafrica.com/stories/200704161256.html>

Deputy Prime Minister and National Millennium Festival Council Secretariat President Addisu Legesse urged title sponsor companies which support the secretariat to exert utmost effort for the festival to be successful in a coordinated manner within the remaining few months.

Kenya: Boom for Kenyan Music

<http://allafrica.com/stories/200704140154.html>

It is a boom time for Kenyan music overseas with four local albums featuring on this week's Sterns African chart. The chart is compiled by the London-based Sterns Records, reputedly the world's biggest distributor of African music.

Nigeria: Artists Fight to Maintain Entertainment [column]

<http://allafrica.com/stories/200704120238.html>

Now is the hour! We must not cower! This is the time for artists to rise up, armed with their numerical power in votes, and use them like 'knuckle dusters' to knock out the enemies of Nigeria's entertainment industry. Vote for policy and trust in the man that will articulate and execute the promises that will improve and help the industry vibrate and grow.

Nigeria: Film Board Launches New Guidelines

<http://allafrica.com/stories/200704110560.html>

The management of the National Film and Video Censors Board (NFVCB) yesterday criticised the poor distribution of Nollywood movies.

Africa: Importance of Dowry Analysed at Talk

<http://allafrica.com/stories/200704100377.html>

Angolan writer Fernando Mawéze will address this Tuesday, here, a lecture on the "Importance of Dowry In African Culture".

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

Projet de Zone franche universitaire au Cameroun

Yaoundé, Cameroun (PANA) - Le projet de création d'une Zone franche universitaire au Cameroun est à l'ordre du jour de la réunion des représentants des services de Coopération et d'Action culturelle d'Afrique centrale, a constaté, lundi, la PANA sur place. 16/04/2007

Démarrage des festivités de Tripoli, capitale de la culture islamique

Tripoli, Libye (PANA) - Les festivités consacrant Tripoli capitale de la culture islamique au titre de l'année 2007 ont été officiellement lancées jeudi soir, a-t-on constaté sur place. 13/04/2007

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

Creative Content: Radio, TV, New Media

In this field UNESCO's action in recent years has focused on improving the endogenous production and distribution of quality audio-visual programmes in

developing countries and the promotion of concepts such as public service broadcasting and the educational and cultural dimensions of audio-visual media. More information at:

http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=4033&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

F.2 News from ACORNS, International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Cultural Policy of Fiji

The latest in Power of Culture's (POC) 'cultural policy of non-western countries' series comes from Fiji.

<http://www.ifacca.org/ifacca2/en/new/DisplayArticle.asp?id=157011&ref=ACORNSApr07Arts>

Department of Culture and Heritage <http://www.women.fiji.gov.fj/culture.shtml>

The Third International Meeting on Cultural Information Systems Will Take Place in Bogotá, Colombia

<http://www.ifacca.org/ifacca2/en/new/DisplayArticle.asp?id=156853&ref=ACORNSApr07>

On the 19th and the 20th of April, the Ministry of Culture of Colombia, the Organization of American States (OAS) and the Convenio Andrés Bello (CAB) will carry out an international meeting that will bring to a close three previous subregional workshops on cultural information systems (CISs).

(The web page of the Colombia's National Cultural Information System (SINIC), run by the Colombian Ministry of Culture, can be visited at www.sinic.gov.co)

Is Ghana a Victim of Cultural Imperialism?

http://www.thestatesmanonline.com/pages/editorial_detail.php?newsid=172§ion=0

It is in the general interest of the United States to encourage the development of a world in which the fault lines separating nations are bridged by shared interests.

Teachers Urged to Promote Art Education

<http://allafrica.com/stories/200704130505.html>

The Deputy Minister of Education this week encouraged greater understanding and appreciation for arts and handicrafts, as well as the importance of culture in the country's education system.

Long-Term Arts Agreement Signed

<http://allafrica.com/stories/200704130394.html>

Bank Windhoek has signed a 15-year agreement with Namibia's National Art Gallery.

Global Conference Tackles Kenyan Arts

<http://allafrica.com/stories/200704090063.html>

Kenyan literature and culture was the subject of various panels at this year's African Literature Association.

Culture Creative Industries In Europe – Coherent Policies In A Global World

<http://www.ifacca.org/ifacca2/en/new/DisplayEvent.asp?Id=8595>

Office for Cultural Policy and Culture Industries

Germany, Thursday, May 03, 2007 - Friday, May 04, 2007

Your Help Please: Cultural Planning Toolkits

This D'Art query (number 32) comes from Professor Graeme Evans, director of the Cities Institute at London Metropolitan University.

<http://www.ifacca.org/ifacca2/en/new/DisplayArticle.asp?id=156245&ref=ACORNSApr07>

Professor Evans seeks the IFACCA network's help in uncovering 'toolkits', 'how to' and 'best practice' guides that aim to help regional and local cultural planners assess cultural infrastructure needs, plan for cultural provision and deliver cultural programs and services. For more context and to view the question, click here:

<http://www.ifacca.org/ifacca2/en/new/DisplayEvent.asp?Id=8595>

Information to be sent to cities@londonmet.ac.uk (if possible with copy to ocpanews@ocpanet.org)

F.3 Development Gateway

Indigenous Peoples Council on Biocolonialism (IPCB)

<http://topics.developmentgateway.org/indigenous/rc/ItemDetail.do~1097689?intcmp=700>

The Indigenous Peoples Council on Biocolonialism, (IPCB), is organized to assist indigenous peoples in the protection of their genetic resources, indigenous knowledge, cultural and human rights from the negative effects of biotechnology.

Indigenous Policy Journal

<http://topics.developmentgateway.org/indigenous/rc/ItemDetail.do~1097690?intcmp=700>

Indigenous Policy Journal publishes articles, commentary, reviews, news, and announcements concerning Native American and international indigenous affairs, issues, events, nations. groups, and media.

Culture for Development

<http://topics.developmentgateway.org/culture/rc/ItemDetail.do?itemId=1097284>

Royal Tropical Institute (KIT) has launched a new information portal Culture for Development - museums and theatre. It is the first of a series of portals on key themes of the Royal Tropical Institute. The portal provides access to free, full-text...

Traditional Knowledge Revival Pathways

<http://topics.developmentgateway.org/e-arts/rc/ItemDetail.do?itemId=1097429>

This website is about a project being run by Indigenous communities in Australia to capture and share traditional knowledge in particular relating to the environment. The project is led by the communities who use a range of media and technologies to...

Art Aids Art Foundation

<http://topics.developmentgateway.org/indigenoustrights/rc/ItemDetail.do?itemId=1094767>

Art Aids Art is a nonprofit organization that promotes education and sustainable economic development through the arts. Founded in 2003 by educators and human service professionals, Art Aids Art serves women and children through programs in...

Commonwealth Association of Indigenous Peoples (CAIP)

<http://topics.developmentgateway.org/ik/rc/ItemDetail.do?itemId=1094778>

The Commonwealth Association of Indigenous Peoples (CAIP) is an association of Indigenous organisations from the Commonwealth of fifty four states. Membership provides Indigenous organisations throughout the Commonwealth with legitimate accreditation...

F.4 Africultures

De l'identité à l'identité nationale

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_article&no=5901

par Marcel Zang

Afrika Filmfestival

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=11066

Louvain, Aerschot, Asse, Bierbeek, Diest, Dilbeek, Haecht, Hal, Rillaar, Rotselaar, Steenokkerzeel, Tirlemont et Bruxelles. Festival du 20 avril 2007 au 5 mai 2007
L'Afrika Filmfestival vous montre les meilleurs films d'Afrique et du monde arabe, ainsi que les oeuvres de cinéastes de la diaspora.

Afrique taille XL, Festival des Cinémas Africains

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=9905

Ixelles. Festival du 17 avril 2007 au 22 avril 2007

3e édition - un regard passionné sur la diversité des cinémas africains

Enjeux et perspectives de l'audiovisuel en Afrique Centrale:

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=11364

Secrétariat du groupe des Etats ACP, Bruxelles. Rencontre le 18 avril 2007

2007 L'expérience Rwandaise et Burundaise

Pan-Africa International, les journées du cinéma africain et créole Vues d'Afrique

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=11365

Montréal. Festival du 19 avril 2007 au 29 avril 2007

23e édition - 10 jours-101 films-Mille et une découvertes!

Cape 2007 Festival du 24 mars 2007 au 2 mai 2007

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=10851

Un événement pluri-disciplinaire dans plusieurs espaces d'exposition. Plus de 40 artistes africains présentent leurs oeuvres incluant vidéo, nouveaux média, photographie, peinture, sculpture et installation.

F.5 AFRICINFO

Guinée - 5ème édition du Festival des Arts du Conte " KIINI AFRIKA " du 23 au 28 avril 2007

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1050>

Maroc - Festival international du théâtre de Marrakech du 12 au 17 mai 2007

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1095>

Sénégal - FEST'ART 2007 du 9 au 16 mai 2007

Le Festival International de Théâtre pour la paix va battre son plein à partir du 09 mai prochain. Et comme à l'accoutumée, plusieurs groupes africains et du monde feront le déplacement de Dakar.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1094>

Maroc - 1ère édition du Festival de la culture soufie de Fès du 27 avril au 2 mai 2007

Pendant une semaine, la capitale spirituelle du royaume accueille la 1ère édition du Festival de la culture soufie.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1084>

Morocco - Casablanca 1st Soufi Culture Festival

27 April - 2 May 2007

From April 27th till May 2nd, Fez, the spiritual city, welcomes the 1st edition of the Soufi Culture Festival.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1084&lang=en>

Sénégal - Festival international du carrefour de Vélingara du 9 au 13 mai 2007

Un festival pour la "promotion de l'unité et de la paix entre les peuples que l'histoire a confinés dans des zones distinctes". Lire l'article de Félix NZALE de Sud Quotidien.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1085>

Sénégal - Festival à Gorée «Esclavages et Traités Négrières» - 10 au 12 mai 2007

Le Premier Festival International du Conte et de la Parole aura lieu à Goré aura lieu en Mai prochain dans le cadre de la Commémoration de l'Abolition de l'Esclavage par le gouvernement français.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1055>

Premier Festival International du Conte et de la Parole du 10 au 12 mai 2007

Ce sera dans le cadre de la Commémoration de l'Abolition de l'Esclavage par le gouvernement français.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1075>

Mauritanie - Musique, festival du 27 au 29 avril 2007

La Mauritanie sera le pays à l'honneur pour cette édition 2007. Une façon de magnifier l'excellence des relations entre les pays de la sous région.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1066>

Togo - Festival international de chant choral du 5 au 12 mai 2007

Organisé par l'Alliance des jeunes pour l'Art Scénique (AJAS) pour la toute première fois au TOGO.

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=1091>

F.6 UNESCO Courrier

A Day at the Mali National Museum - Like many other African institutions, Mali's National Museum is confronting the controversial issue of reclaiming works held in countries of the North. It has taken a wider view of the question, encompassing the fight against looting and illicit trafficking of cultural goods.

Une journée au musée national du Mali - Confronté, comme beaucoup d'établissements africains, à la délicate question du retour des œuvres se trouvant dans les pays du Nord, le Musée national du Mali inscrit cette interrogation dans une perspective large qui inclut la lutte contre le pillage et le trafic illicite des biens culturels.

<http://portal.unesco.org/en/ev.php->

[URL_ID=37054&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=37054&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Source et contact: courier.unesco@unesco.org

F.7 Lettre d'information de la Commission suisse pour l'UNESCO

Deux brochures de l'UNESCO sur la protection du patrimoine culturel mobilier

Les illustrations, accompagnées de textes courts, sont conçues pour faire connaître au personnel et aux visiteurs des musées la conduite requise et les mesures appropriées pour la conservation du patrimoine culturel mobilier.

Télécharger "Sécurité dans les musées" et "Préservation et manipulation des manuscrits" bilingue français/anglais et français/arabe

<http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001484/148462F.pdf>

New Cultural Planning Toolkit

The toolkit has been developed to encourage community leaders, planners and local government staff to explore the potential of cultural planning, to demonstrate how

cultural resources can support the delivery of a spectrum of community priorities. Background material and additional details are provided on a companion website. See also the Cultural Mapping Toolkit. A French Version of the toolkits should be online in the coming months.

Info and download

<http://www.creativecity.ca/toolkits/downloads/integrating-community-cultural-planning.pdf>

Patrimoine mondial - défis pour le millénaire

Cette publication de 200 pages offre une vision globale et une analyse de plus de trois décennies de mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial et met en lumière plusieurs de ses succès et de ses défis. Accessible en ligne, en français et en anglais.

Infos et téléchargement français anglais <http://whc.unesco.org/fr/actualites/306/>

Climate Change threatens UNESCO World Heritage - case studies

The report features 26 examples that are representative of the dangers faced by the 830 sites inscribed on the World Heritage List. 80 pages.

Info and download anglais <http://whc.unesco.org/en/news/319/>

Contact: madeleine.viviani-schaerer@eda.admin.ch

F.8 Creative Exchange Bulletin

Act, Learn and Teach: Theatre, HIV and AIDS Toolkit for Youth in Africa

This toolkit and CD-ROM (written by Creative Exchange partner, Laura Myers and published by CCIVS / UNESCO) introduces the reader to Forum Theatre as a tool for HIV and AIDS education. The toolkit is aimed at youth groups and amateur theatre groups in English-speaking Africa who wish to address HIV and AIDS-related issues in ways that are creative and engaging. - For a summary and link to a .pdf of the manual, go to:

<http://www.comminit.com/healthcomm/planning.php?showdetails=514>

Similar toolkits are available in French, Spanish, and Arabic on:

<http://portal.unesco.org/en/ev.php->

[URL_ID=12918&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=12918&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

E-mail: info@creativexchange.org

TEL/FAX: +00 44 (0)20-8432 0550

F.9 Cyberkaris is the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

Documentary on the relevance of culture to city development

Examples and reflections on the relevance of cultural development to the image, quality of life and economic development of European cities are the main theme of a documentary entitled Culture Rocks the City , which has recently been released as a DVD and an online video. The documentary film is available in English, French and in a clean international version for voice-over. It can be used free of

copyrights by interested televisions. More information and film, please visit <http://www.seetv-exchanges.com/code/navigate.php?Id=287>.

Conclusions and recommendations of Diversity Makes the Difference

A conference on cultural diversity entitled Diversity Makes the Difference was held in The Hague in mid-March. The event convened several European cultural policy-makers and senior officials. Participants discussed the increasing aim to strengthen the cultural components of the EU's external policies and reached a series of conclusions which were later published in a short document. For further information, please visit

http://www.eurocult.org/news-events/?article_id=28.

F.10 C-NEWS, Culturelink Newsletter

Researching Destination Management, Policy and Planning

The conference entitled Researching Destination Management, Policy and Planning: Linking Culture, Heritage and Tourism, jointly organised by the Centre for Tourism and Cultural Change and the Leeds Metropolitan University, will be held in Riga, Latvia on 24-25 September 2007. The deadline for abstracts is 13 July 2007. <http://www.culturelink.org/conf/diary/2007.html>

Journal of Intellectual Property Call for Submissions, Reviewers and Editorial-Advisory Board Members

Driven by an overriding passion to assist researchers, writers and artists to cope with the 'publish or perish' reality, Scientific Journals International (SJI) publishes peer-reviewed open-access journals for all disciplines, including the humanities, social sciences and intellectual property.

<http://www.culturelink.org/news/network/2007/news2007-023.html>

The Creative City: Crossing Visions and New Realities in the Region

Representing a collection of papers from the postgraduate course on Cultural Transitions in Southeastern Europe, held in 2006 in Dubrovnik, Croatia, this latest book in the Culturelink Joint Publications Series gathers contributions by 17 authors who analyze the position of cities and their cultural role in the countries of Southeastern and Central Europe. The proceedings deal with conceptual frameworks of the creative city debate and offer case studies from the region. <http://www.culturelink.org/publics/joint/cultid08/index.html>

<http://www.culturelink.org/news/c-news/>

Contact: clink@irmo.hr

F.11 The Power of Culture - Newsletter

Culture, what culture?

Is there any African culture to talk about considering the many foreign influences experienced over the years? Breyten Breytenbach shares some doubts.

<http://www.powerofculture.nl/uk/current/2007/april/breytenbach.html>

Entry Culture (culture in Dutch development co-operation policy)

The Culture and Development programme is part of the Dutch development cooperation policy. The aim of this programme is to reinforce cultural identity in a number of developing countries in order to contribute to sustainable socio-economic development. The programme is run by embassies.

<http://www.powerofculture.nl/uk/specials/embassies/index.html>

Web site <http://www.powerofculture.nl/uk>

Contact: kvc@support.nl

F.12 ArtMatters.Info

Call For Entries: Killing Africa Healing Africa

Killing Africa Healing Africa is a Pan-African Short Film Competition organised by the Women Filmmakers of Zimbabwe and the Goethe-Institut and supported by the Art in Africa Foundation.

This short film competition intends to encourage Africans themselves to engage with the challenges facing their continent through the medium of film. Each film must deal with one, or the other, or both of the two themes:

- a.. "how Africans themselves kill Africa"
- b.. "how Africans themselves heal Africa"

For more information click on <http://www.goethe.de/kue/flm/prj/kah/enindex.htm>

Closing date for applications: 30th June 2007

Call for Entry - The 20th edition of the International Documentary Film Festival

IDFA 2007 is the largest festival for creative documentaries in the world. It will take place in Amsterdam from 22 November to 2 December 2007. Each year, IDFA selects and screens more than 250 documentaries, running the gamut from international audience favourites to artistic experiments along the fringes of the genre.

For regulations regulations go to the website and look under Regulations 2007

http://www.idfa.nl/idfa_content.asp?pageid=662

Contact: Programming department: Martijn te Pas martijn@idfa.nl

Industry Office (The FORUM, Docs for Sale & IDFAcademy): Adriek van Nieuwenhuyzen

adriek@idfa.nl and Jan Vrijman Fund: Isabel Arrate Fernandez janvrijman@idfa.nl

8th InterRegional Festival of Music Crossroads Southern Africa (Harare, 23-27 May 2007)

Organised by Jeunesses Musicales International (JMI), this festival highlights talent of young bands (aged 15-25 years) from Malawi, Mozambique, Tanzania, Zambia and Zimbabwe selected through local and national competition. The Music Crossroads Southern Africa (MCSA) program is open to all styles of music including ethnic/traditional, pop, rock and hip-hop.

MCSA competitions have launched many careers. In 2006, the Tanzanian afrofusion band Afrikali, played 40 international tour dates following their win at the 2005 InterRegional Festival.

<http://www.artmatters.info/sayit.htm>
oondego@artmatters.info

F.13 The Soul Beat - Theatre for Development

MADaboutART - South Africa

This UK based organisation is running a project in the Western Cape in South Africa. The project aims to provide interactive educational programmes to children and young people to increase their practical skills and knowledge about HIV/AIDS, as well as help address related misunderstandings, taboos and stigma. The organisation uses a mix of arts-based education and narrative therapy designed to increase children's knowledge of HIV and AIDS, create more open communication on the issue as well as reduce risk-taking behaviour by increasing self-esteem and self-advocacy...

<http://www.comminit.com/africa/experiences/pds22007/experiences-4172.html>

Atelier-Théâtre Burkinabè (ATB) - Burkina Faso

This organisation consists of a group of volunteer actors and actresses who use theatre to educate, sensitise, and entertain citizens of Burkina Faso. Live performances cover issues such as health, rural development, human rights, education and socio-economic issues such as international trade and access to basic social services. The organisation also aims to foster theatre for development in Burkina Faso and on the African continent as a whole.

<http://www.comminit.com/africa/experiences/pds112005/experiences-3403.html>

Contact M. Kompaore Prosper proskom@fasonet.bf

Amani Peoples Theatre (APT) - Kenya

This is an organisation that brings together volunteer trainers to use their talents, skills and experiences to employ interactive participatory theatre for conflict transformation, peace-building and development in Kenya. The APT process integrates education, entertainment and research in exploring context-specific issues on conflict and development while at the same time assisting in the community's search for creative, non-violent responses.

<http://www.comminit.com/africa/experiences/pds112006/experiences-4049.html>

Contact: Michael O. Owiso owiso@aptkenya.org or apt@aptkenya.org

Laphum'Ilanga Theatre Project - South Africa

This is a participatory arts project run by Mothertongue - a women's organisation that explores keys to the empowerment of women and practical processes of healing and transformation through arts - and the United Nations Development Fund for Women. Through theatre workshops and community performances the project aims to explore the issues of gender-based violence and HIV/AIDS and raise awareness about the link between gender-based violence and HIV transmission.

<http://www.comminit.com/africa/experiences/Pds62006/experiences-3849.html>

Contact info@mothertongue.co.za

Art and Media Access Centre (AMAC)

AMAC is a non-profit community arts and media centre based in Cape Town, South Africa, which aims to create access to skills development and employment opportunities in the media, visual and performing arts.

<http://www.comminit.com/africa/links/linksmmedia/links-2062.html>

Talented Youth Theater (TYT) – Ghana - is a Ghana based youth organisation that is interested in the health, economic and socio-cultural needs of the youth both locally and internationally. TYT uses drumming, dancing and drama as a means of communicating information on youth issues and to create an appreciation for their culture.

<http://www.comminit.com/africa/links/linksnegos/links-1816.html>

FOUNTAINHEAD @TANZ THEATRE e – LETTER

XXII. Black International Cinema Berlin (3-6 MAY 2007). See programme at:

http://www.black-international-cinema.com/BIC07/bic07_frameset.htm

Contact BICDance@aol.com

Please send addresses, information and documents for inclusion in the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

**Thank you for your interest and
co-operation**